

Ref.: 203610010-11



ES **PLAFÓN TECHO LED CON SENSOR CELANO**

EN **LED CEILING LAMP WITH SENSOR**

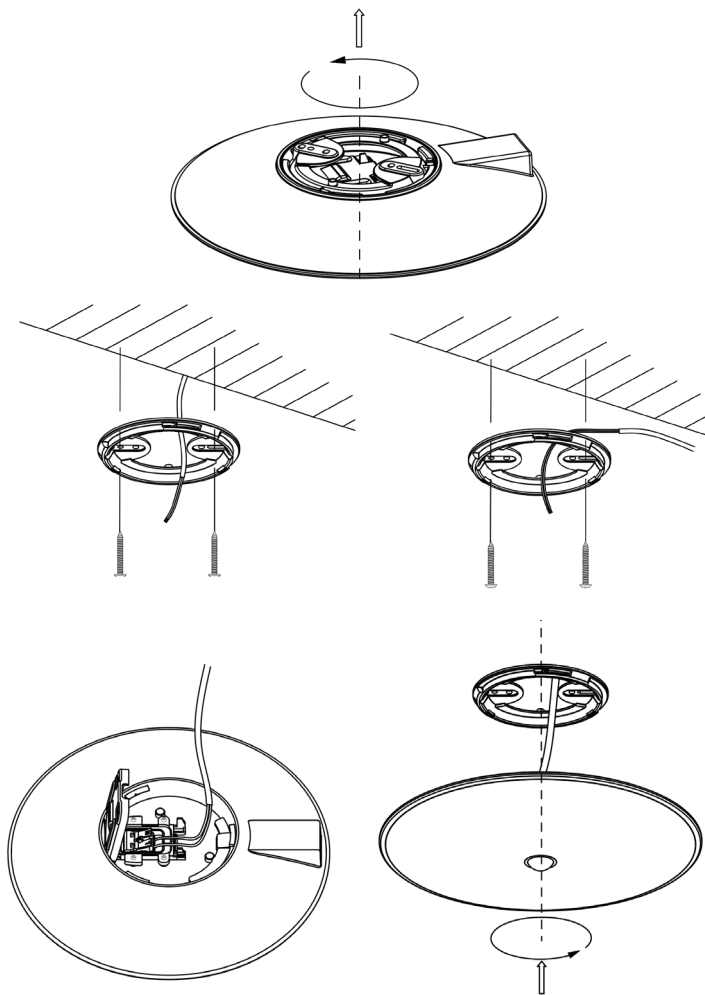
FR **PLAFONNIER LED AVEC DÉTECTEUR**

PT **PLAFON TETO LED COM SENSOR**

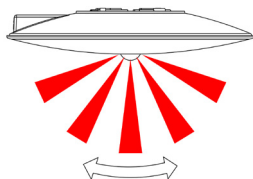


Referencia	Potencia / Power	Temperatura color / Colour temperature	Lúmenes / Lumens	Dimensión / Size	IP	Voltaje / Voltage	Hz / Hz
203610010	15W	4000K	1150Lm	Ø260x54,5m	IP54	220-240V	50/60Hz
203610011	15W	6000K	1150Lm	Ø260x54,5m	IP54	220-240V	50/60Hz

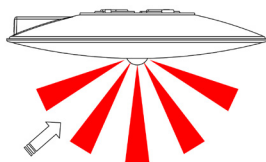
INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALAÇÃO



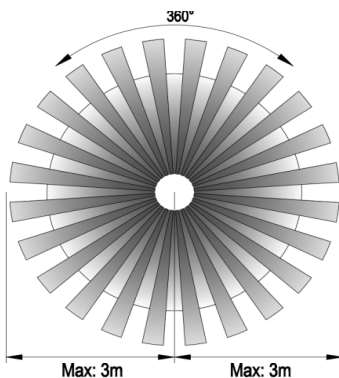
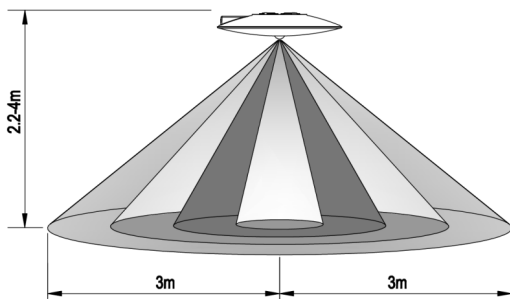
**IMÁGENES REFERENCIA / REFERENCE PICTURES / IMAGES DE
RÉFÉRENCE / IMAGENS DE REFERÊNCIA**



Buena sensibilidad / Good sensivity /
Boa sensibilidade



Mala sensibilidad / Poor sensivity / Pouca
sensibilidade



PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Leer atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas.
2. La no observación y el incumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
3. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, comprobar la corriente y el voltaje de la red eléctrica.
4. Si el producto se encuentra dañado de alguna manera, guardar en el paquete y comunicarlo al proveedor.
5. Nunca intentar abrir ni reparar el aparato uno mismo.

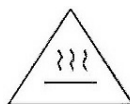
6. Si algún componente del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar sufrir un choque eléctrico.

7. Este producto es adecuado para uso en exteriores.

8. Usar los cables adecuados para la correcta conexión.

9. Los niños no pueden reconocer los peligros que entraña el uso incorrecto de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, nunca permitir que los niños utilicen aparatos eléctricos sin supervisión.

¡PRECAUCIÓN!



La temperatura de la superficie accesible puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.

10. El aparato debe ser utilizado sólo para el fin por el que ha sido fabricado.

11. Debe ser instalado por un electricista o una persona cualificada.

12. No utilizar el aparato si se ha caído o está dañado. En el caso de estar dañado, llevar el aparato para su examen y reparar si es necesario.

13. Toda la utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

F

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: F

LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

PRECAUTIONS SECURITY

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference.
2. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.
3. Before connecting the appliance to the power supply, check the current and voltage of the mains.
4. Should the product be found damaged in any way, please keep it in package and contact your supplier in time.
5. Never attempt to open and repair the device yourself.
6. If any of the appliance asings breaks, inmedialty

disconnect it from the mains to prevent the possibility of an electric shock.

7. This product is suitable for outdoor use.

8. Please, use the proper wire for connection.

9. This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.

CAUTION!



The temperature of the accessible surface may be high when the appliance is operation.

10. The appliance must be used only for the purpose for which it was manufactured.

11. Must be installed by an electrician or a qualified person.

12. Do not use the appliance if it has been dropped or damaged. In the event of damage, take the device for examination and repair if necessary.

13. Any improper use, or in disagreement with the instructions for use, may involve danger, voiding the warranty and the manufacturer's liability.



This product contains a light source of energy efficiency class: F

CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

FAULTS

1. Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise.
2. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
3. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

1. Lire attentivement ce feuillet d'instructions avant de mettre l'appareil en marche et conserver ce document pour des consultations futures.

2. Le fait de ne pas lire ces instructions et de ne pas utiliser le produit en bonne et due forme peut avoir comme résultante un accident.

3. Avant de connecter l'appareil au réseau électrique, vérifiez le courant et la tension du secteur.

4. Avant d'ouvrir l'emballage, vérifiez que le produit n'ait pas été endommagé pendant le transport.

5. Ne tentez jamais d'ouvrir ou de réparer l'appareil vous-même.

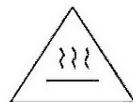
6. Si un des composants de l'appareil était défectueux, débrancher immédiatement l'appareil du réseau pour éviter de se faire foudroyer.

7. Ce produit est adapté à une utilisation en extérieur.

8. Utiliser le fil approprié pour la connexion.

9. Les enfants ne peuvent pas reconnaître les dangers qu'entraîne l'utilisation incorrecte d'appareils électriques. A cet effet, ne jamais autoriser les enfants à utiliser les appareils électriques sans surveillance.

CAUTION!



La température de la surface accessible peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.

10. L'appareil doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été fabriqué.

11. Doit être installé par un électricien ou une personne qualifiée.

12. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il est endommagé. En cas de dommage, faire examiner l'appareil et le réparer si nécessaire.

13. Toute mauvaise utilisation, ou en désaccord avec les instructions d'utilisation, peut entraîner un danger, annulant la garantie et la responsabilité du fabricant.

F

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : F

NETTOYAGE

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant quelque opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergeant et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance.
2. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.
3. Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

AVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.



CORRECTE ÉLIMINATION DU PRODUIT.

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Ler atentamente estas instruções antes de por o plafon em uso e guarde-as para futuras consultas.

2. A não leitura destas instruções pode culminar num acidente.

3. Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, verifique se a corrente e a voltagem do aparelho corresponde á corrente eléctrica.

4. Se o produto estiver danificado, guarde-o na embalagem e notifique o fornecedor.

5. Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo sozinho.

6. Se algum componente do dispositivo

quebrar, desconecte o dispositivo da rede eléctrica imediatamente para evitar a possibilidade de choque eléctrico.

7. Este produto é adequado para uso externo.

8. Por favor, use o fio adequado para conexão.

9. As crianças não conseguem reconhecer os perigos do uso incorreto de aparelhos eléctricos. Portanto, nunca permita que as crianças usem aparelhos eléctricos sem supervisão.

PRECAUÇÃO!



A temperatura da superfície acessível pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.

10. O aparelho deve ser utilizado apenas para o fim para o qual foi fabricado.

11. Deve ser instalado por um electricista ou pessoa qualificada.

11. Não use o aparelho se ele tiver caído ou estiver danificado. Em caso de danos, leve o dispositivo para exame e reparo, se necessário.

12. Qualquer uso indevido, ou em desacordo com as instruções de uso, pode envolver perigo, anulando a garantia e a responsabilidade do fabricante.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contacto com o revendedor onde o item foi comprado.

ADVERTISSEMENT!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO.

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacto o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

F

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética: F

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

CARACTERÍSTICAS

Potencia: 15W (1150Lm)
 Área de detección: 360°
 Luz ambiental: <3-2000Lux (Regulable)
 Temperatura funcionamiento: -20°±40°C
 Distancia de detección: Máx. 6M (>24")
 Altura de instalación: 2.2-4M.
 Tiempo encendido: Min. 10seg. ± 3seg. a 5min. ± 30sec.
 Consumo aproximado: 0.45W
 Velocidad de movimiento detectable: 0.6-1.5M/S
 Voltaje: 220-240V/AC
 Hz: 50/60Hz.
 IP54

POSICIONAMIENTO UNIDAD

Para un correcto funcionamiento tener en cuenta las siguientes especificaciones:

- El detector está diseñado para un funcionamiento óptimo cuando se coloca entre 2.2M y 4M.
- La lluvia, nieve y las tormentas de viento pueden crear cambios de temperatura bruscos que pueden hacer conectar el detector. Para minimizar este riesgo es conveniente instalarlo en una zona protegida de todos estos factores.
- Evitar la colocación del detector cerca de alteraciones de temperatura tales como aparatos de aire acondicionado, calefactores, extractores, etc... Puede producir que el aparato se dispare sin motivo real.
- Evitar apuntar hacia luces y zonas reflectantes.
- Evitar colocar el sensor cerca de zonas de alteración electromagnética. También puede ocasionar falsas alarmas.
- El detector es mucho más sensible al movimiento en todo lo ancho de la zona de detección, así como menos sensible cuanto más nos alejamos del aparato en longitud del área de detección.

INSTALACIÓN

- Desconectar la corriente de la red eléctrica.
- Desatornillar la parte inferior del sensor y quitarla. (Imagen 1/Pág. 4)
- Pasar los cables por los orificios de la base y conectarlos según el esquema de conexión. (Imagen 2/Pág. 4)
- Fijar la base en la posición deseada mediante tornillos y colocar la tapa. (Imagen 3/Pág. 4)
- Encender la luz y probarlo.

FUNCIONES

El producto es un sensor automático de lámparas LED con infrarrojos que ahorra energía. Además de ser seguro, con un rendimiento estable y funciones prácticas, puede diferenciar tanto el día como la noche. La lámpara puede encenderse al detectar movimiento y apagarse automáticamente cuando no lo detecte.

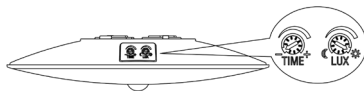
- La lámpara se puede ajustar a diferentes ambientes. Funciona tanto de día como de noche. Para obtener un ambiente con luminosidad, ajustar a la posición "Sol" (Máx.). En un ambiente con una luz menor a 3Lux ajustarlo a la posición "Luna" (Min.).
- La duración del tiempo de retardo puede ajustarse. El tiempo mínimo es de 10 ± 3 segundos y el máximo es 5 ± 30sec.

TEST

Girar la rueda "TIME" en el sentido contrario de las agujas del reloj al mínimo. Girar la rueda "LUX" en el sentido de las agujas del reloj al máximo (SUN).

La lámpara no dará señales al principio. Después de calentarse, sobre 30 segundos, la lámpara empezará a funcionar. Si recibe alguna señal, la lámpara volverá a encenderse; mientras no haya otra señal, la lámpara debería apagarse entre 10 ± 3 segundos.

Girar la rueda "LUX" en el sentido contrario a las agujas del reloj al mínimo (Luna) si el ambiente de luz es más de 3Lux, la lámpara no debería funcionar. Si el ambiente es menor de 3Lux (oscuridad) el sensor funcionará. Sin ninguna señal, la lámpara deberá pararse entre 10 ± 3 segundos.



Nota: cuando se haga el test en luz de día, por favor, girar "LUX" a la posición sol, de otra manera, el sensor no funcionará.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

FEATURES

Power: 15W (1150Lm)
 Area detection: 360°
 Ambient light: <3-2000Lux (dimmable)
 Working temperature: -20°± 40°C
 Detection distance: Max. 6M(>24°)
 Installation height: 2.2-4M.
 Time delay: Min. 10sec. ± 3sec. to 5min. ± 30sec.
 Power consumption: 0.45W
 Detection motion speed: 0.6-1.5M/S
 Voltage: 220-240V/AC
 Hz: 50/60Hz
 IP54

UNIT POSITIONING

To ensure correct operation of the detector take into account the following specifications:

- The detector is designed for optimal operation when placed between 2.2M and 4M.
- Rain, snow and wind storms can create sudden temperature changes that can make connecting the detector. To minimize this risk is convenient to install in a protected area.
- Avoid placing the detector near air temperature alteration zones such as air condition, central heating, etc... It can cause the device to trip for no real reason.
- Avoid point to lights and reflective areas.
- Avoid placing the sensor near areas of electromagnetic disturbance. It can also cause false alarms.
- The detector is more sensitive to movement across the width of the detection zone and less sensitive far the more is the appliance.

INSTALLATION

- Switch off the power.
- Screw off the nail on the bottom of sensor lamp and unload the bottom. (Image 1/Page 4)
- Pass the wire through the hole in the bottom and connect the power wire into connection-wire column. (Image 2/Page 4)
- Install the sensor lamp in the position where you need with inflated screws. (Image 3/Page 4)
- Switch on the power and test it.

FUNCTION

The product is an energy-saving automatic sensor lamp, adopting integrated circuit and precise detecting components. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions. It can identify day and night. The lamp can turn on when one enters detection field and can turn off automatically when one leaves detection field.

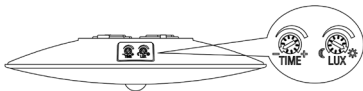
- The lamp can working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "Sun" position (Max.). It can work in the ambient light less than 3Lux when it is adjusted on the "Moon" position (Min.).
- The length of time delay could be set according to the customers's requirement, the minimum time of this item is 10sec ± 3sec, and the maximum is 5min ± 30sec.

TEST

Turn the time knob anti-clockwise on the minimum. Turn the "LUX" knob clockwise on the maximum (Sun).

Switch on the power; the lamp will have no signal at the beginning. After warm-up 30 seconds, the lamp can start work. If it receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the lamp should stop working within 10 ± 3 seconds.

Turn "LUX" knob anti-clockwise on the minimum (Moon). If the ambient light is more than 3Lux, the lamp should not work. If the ambient light is less than 3Lux (Darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the lamp should stop working within 10 ± 3 seconds.



Note: when testing in daylight, please turn "LUX" knob to (Sun) position, otherwise the sensor lamp could not work.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

CARACTERISTIQUES

Puissance: 15W (1150Lm)
 Détection de zone: 360°
 Lumière ambiante: <3-2000Lux (Réglable)
 Température de travail: -20°±40°C
 Distance de détection: Max. 6M (>24°)
 Hauteur d'installation: 2.2-4M.
 Temporisation: Min. 10sec. ± 3sec. à 5min. ± 30sec.
 Consommation d'énergie: 0.45W
 Vitesse de détection: 0.6-1.5M/S
 Tension: 220-240V/AC
 Hz: 50/60Hz
 IP54

UNIT POSITIONING

Merci de tenir compte des indications suivantes:

- Le détecteur est conçu pour un fonctionnement optimal lorsqu'il est placé entre 2.2M et 4M.
- Évitez de placer le détecteur près des arbres, arbustes, etc. Afin d'éviter, qu'en cas de vent ou pluies intenses, celui-ci se déclenche et provoque une fausse alerte.
- Évitez de placer le détecteur près d'une source de chaleur comme les extracteurs qui peuvent déclencher le détecteur sans raison.
- Évitez de diriger l'appareil vers des lumières brillantes car, dans ce cas, le détecteur ne fonctionnera pas quand il est en mode obscurité.
- Évitez de placer le détecteur près de zones d'altération électromagnétiques car cela peut également déclencher l'appareil et créer de fausses alertes.
- Le détecteur est beaucoup plus sensible au mouvement sur toute la largeur de la zone de détection, de même qu'il est moins sensible plus on s'en éloigne dans la longueur de la zone de détection.

INSTALLATION

- Coupez le réseau électrique.
- Dévissez la partie supérieure du capteur et retirez-la. (Photo 1/Page 4)
- Passez les câbles par les orifices de la base et connectez-les selon le schéma de connexion. (Photo2 /Page 4)
- Fixez la base au moyen des vis et remplacez le couvercle. (Photo 3/Page 4)
- Reconnectez le réseau électrique, allumez pour tester.

FONCTIONS

L'applique LED avec détecteur de mouvement infrarouge est un produit sûr, stable, pratique et qui permet de faire des économies d'énergie. Il différencie le jour de la nuit. La lampe s'allume et s'éteint automatiquement en fonction des mouvements qu'elle détecte ou ne détecte pas.

- La lampe peut être ajustée à différents environnements. Elle fonctionne aussi bien de jour que de nuit. Pour un environnement lumineux, réglez sur la position "Soleil" (Max.). Pour une luminosité inférieure à 3Lux, réglez sur la position "Lune" (Min.).

- La délai de temporisation est ajustable de 10 ± 3 secondes à 5 ± 30sec.

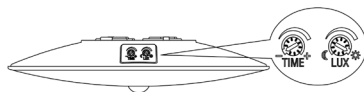
TEST

Tournez le bouton "TIME" dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre.

Tournez la roue "LUX" dans le sens de celui des aiguilles d'une montre jusqu'au maximum (Sun).

La lampe commencera à fonctionner au bout de 30 secondes. La lampe s'allumera à chaque signal, et s'éteindra automatiquement au bout de 10 ± 3 secondes.

Tournez le bouton "LUX" dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre jusqu'au minimum (Lune). Si la luminosité supérieure à 3Lux, la lampe ne devrait pas s'allumer. Si la luminosité est inférieure à 3Lux (obscurité) le capteur s'activera. Sans détection de mouvement la lampe devrait s'éteindre au bout de 10 ± 3 secondes.



Remarque : Si vous réalisez le test de jour, tournez le bouton "LUX" sur la position soleil, dans le cas contraire le capteur ne fonctionnera pas.

INTRODUCTION

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

CARACTERISTIQUE

Poder: 15W (1150Lm)
 Faixa de detecção: 360°
 Luz ambiente: <3-2000 LUX (ajustável)
 Temperatura de trabalho: -20° ± 40°C
 Distância de detecção: Máx. 6M. (>24°)
 Altura de instalação: 2.2-4M.
 Atraso de tempo: Min. 10seg. ± 3seg. até 5min ± 30sec.
 Consumo de energia: 0.45W
 Velocidade de movimento de detecção: 0.6-1.5M/S
 Voltagem: 220-240V/AC
 Hz: 50/60Hz.
 IP54

POSICIONAMIENTO DA UNIDADE

Para um correcto funcionamento do detector tenha em mente as seguintes especificações:

- O detector é projetado para operação ideal quando colocado entre 2.2M e 4M.
- Tempestades de chuva, neve e vento, podem criar mudanças bruscas de temperatura quando ligado o detector. Para minimizar esse risco, é apropriado, instalá-lo numa área protegida.
- Evite colocar o detector nas proximidade de fontes de calor como exaustores. Pode causar algum problema quando o dispositivo é ligado sem um motivo real.
- Evite apontar a áreas refletidas e luzes.
- Evite colocar o sensor perto de áreas de perturbação eletromagnética. Também pode causar falsos alarmes.
- O detector é muito mais sensível ao movimento através da largura da zona de detecção, bem como menos sensível a quanto mais longe o aparelho esteja da área de detecção de comprimento.

INSTALAÇÃO

- Desligar a corrente da rede elétrica.
- Desaparafusar a parte inferior do sensor e removê-la. (Imagem 1/Pág. 4)
- Passar os cabos pelos orifícios da base e ligá-los de acordo com o esquema de ligação. (Imagem 2/Pág. 4)
- Fixar a base na posição desejada mediante parafusos e colocar a tampa. (Imagem 3/Pág. 4)
- Acender a luz e testar.

FUNÇÕES

O produto é um sensor automático de lâmpadas LED com infravermelhos que poupa energia. Além de ser seguro, com um rendimento estável e funções práticas, pode diferenciar tanto o dia como a noite. A lâmpada pode acender-se ao detetar movimento e apagar-se automaticamente quando não o deteta.

- A lâmpada pode ajustar-se a diferentes ambientes. Funciona tanto de dia como de noite. Para obter um ambiente com luminosidade, ajustar a posição "Sol" (Máx.). Num ambiente com uma luz inferior a 3Lux, deve regular-se na posição "Lua" (Min.).

- A duração do tempo de atraso pode ser ajustada. O tempo mínimo é de 10 ± 3 segundos e o máximo é de 5 ± 30sec.

TESTE

Fazer girar a roda "TIME" no sentido inverso aos ponteiros do relógio para o mínimo. Fazer girar a roda "LUX" no sentido inverso aos ponteiros do relógio para o máximo (Sol).

A lâmpada não dará sinal ao início. Depois de aquecer, cerca de 30 segundos, a lâmpada começará a funcionar. Se receber algum sinal, a lâmpada voltará a acender; se não houver outro sinal, a lâmpada deverá apagar-se entre 10 ± 3 segundos.

Fazer girar a roda "LUX" no sentido inverso aos ponteiros do relógio para o mínimo (Lua) se o ambiente de luz for superior a 3Lux, a lâmpada não deverá funcionar. Se o ambiente for inferior a 3Lux (escuridão) o sensor funcionará. Sem nenhum sinal, a lâmpada deverá parar entre 10 ± 3 segundos.



Nota: quando se fizer o teste com luz do dia, por favor, girar "LUX" para a posição sol, caso contrário, o sensor não funcionará.

**POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES / POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS /
PROBLÈMES POSSIBLES ET SOLUTIONS / POSSÍVEIS PROBLEMAS E SOLUÇÕES**

La carga no funciona	Comprobar si la conexión de la fuente de alimentación es correcta.
	Comprobar si la carga y la potencia es correcta.
	Comprobar si los ajustes de la luz corresponden a la luz ambiental.
Problemas con la sensibilidad	Comprobar si hay algún obstáculo delante del detector que afecte a la señal.
	Comprobar si la temperatura ambiente es muy alta.
	Comprobar si la fuente de movimiento está en el campo de detección.
	Comprobar si la altura de instalación corresponde a la altura requerida en las instrucciones.
El sensor no se apaga automáticamente	Comprobar si la orientación de movimiento es correcta.
	Comprobar si hay movimiento continuo en el campo de detección.
	Comprobar si el retardo está ajustado a la posición máxima.
	Comprobar si la potencia corresponde a las instrucciones.

The load does not work	Please check if the connection of power source and load is correct.
	Please check if the load is good.
	Please check if the settings of working light correspond to ambient light.
The sensitivity is poor	Please check if there is any hindrance in front of the detector to affect it to receive the signals.
	Please check if the ambient temperature is very high.
	Please check if the induction signal source is in the detection field.
	Please check if the installation height corresponds to the height required in the instruction.
	Please check if the movement orientation is correct.
The sensor can not shut off the load automatically	Please check if there is continual signal in the detection field.
	Please check if the time delay is set to the maximum position.
	Please check if the power corresponds to the instruction.

Problème de charge	Vérifier que la connexion à la source d'alimentation soit correcte.
	Vérifier que la charge soit correcte.
	Vérifier que le réglage de la luminosité corresponde à la luminosité ambiante.
Problème de sensibilité	Vérifier qu'aucun obstacle n'empêche le détecteur de recevoir des signaux.
	Vérifier si la température ambiante est très élevée.
	Vérifier que la source de mouvement soit dans le champ de détection.
	Vérifier que la hauteur d'installation corresponde bien à celle indiquée sur la notice.
La charge ne s'éteint pas automatiquement	Vérifier qu'il n'y ait pas de mouvement continu dans le champ de détection.
	Vérifier que le retard soit réglé en position maximum.
	Vérifier que la puissance corresponde à celle indiquée sur la notice.

Não funciona a carga	Verifique se a conexão à fonte de alimentação está correta.
	Verifique se a carga está correta.
	Verifique se o botão de configurações de luz corresponde à luz ambiente.
Problemas com a sensibilidade	Verifique se não há qualquer obstáculo à frente do detector, que pode bloquear a detecção do movimento.
	Verifique se a temperatura ambiente está elevada.
	Verifique se a fonte de movimento está no campo de detecção.
	Verifique se a altura de instalação corresponde à altura indicada nas instruções.
O sensor não se desliga automaticamente	Verifique se a orientação do aparelho está correta para a zona que você deseja.
	Verifique se há movimento contínuo no campo de detecção.
	Verifique se o tempo definido está ajustado com a posição máxima.
	Verificar se a potência corresponde à das instruções.



CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE
// CERTIFICADO DE GARANTIA

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.
Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.
Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.



Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

This product has a 3-year warranty from the date of sale, disclaiming all liability for defects or breakage caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

Ce produit est garanti 3 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.
Nom et adresse de l'acheteur.
Nome e endereço do comprador.

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.
Nome e endereço do fornecedor. Selo de estabelecimento.